



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### 100 & 300 SERIEN

**LenaSpas®**

100 SERIE

300 SERIE



Konzeptpools GmbH, Im Südfeld 16, 48308 Senden, Tel: + 49 2536 3466 50, E-Mail: [info@konzeptpools.de](mailto:info@konzeptpools.de)  
Ausgabe 2022. Abweichungen und Irrtümer vorbehalten.

## VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Dieses Benutzerhandbuch wurde erstellt, um Sie mit der Bedienung und Wartung Ihres LenaSpas® vertraut zu machen. Wir empfehlen Ihnen, sich Zeit zu nehmen, um das Handbuch sorgfältig zu lesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

Wenn Sie Fragen zur Installation, zum Betrieb oder zur Wartung Ihres Whirlpools haben, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren autorisierten Händler zu wenden.

Es ist uns sehr wichtig, dass unsere Kunden zufrieden sind.

Daher freuen wir uns über jeden Vorschlag oder Kommentar, den Sie uns per E-Mail an [info@konzeptpools.de](mailto:info@konzeptpools.de) senden.

Genießen Sie Ihren Whirlpool!

# INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitsanweisungen.....	5-6	Standby.....	27
Installationsanleitung.....	7	Filtration einstellen.....	28-29
Elektrische Anforderungen und Installation.....	8-10	Licht-Timer-Programmierung.....	30
So befüllen Sie Ihr Whirlpool.....	11	Präferenzen.....	31-32
Anleitung für das Bedienfeld.....	12	Hilfsmittel und Informationen.....	33
Navigation.....	13	Zusätzliche Hilfsmittel.....	34-35
Schlüssel.....	14	Hilfsmittel - Fehlerprotokoll.....	36
Whirlpool befüllen.....	15-16	Allgemeine Meldungen.....	37-39
Whirlpool verhalten.....	17-18	Fehlermeldung in Bezug auf den Sensor.....	40
Temperatur und Temperaturbereich.....	19-20	Sonstige Meldungen.....	41
Modus – betriebsbereit und Ruhe.....	21-22	Fehlermeldung in Bezug auf das System.....	42
Uhrzeit zeigen und einstellen.....	23	Erinnerungsmeldungen.....	43
Flip (Display umdrehen).....	24	Fortsetzung Erinnerungsmeldung.....	44
Sperrfunktion der Bedienungstasten.....	25	Aroma Sensations und Ozonator.....	45
Entsperren.....	26	Whirlpool Wartung.....	46-47

# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Installation oder Verwendung dieses Whirlpools berücksichtigen Sie immer folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, dürfen Kinder dieses Produkt nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Seien Sie vorsichtig, dass Kinder den Whirlpool nicht ohne Genehmigung benutzen. Um Unfälle zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt in den Whirlpool steigen.
- Die Erdung erfolgt im Steuerkasten im Gerät. Der Whirlpool muss jederzeit geerdet sein. Ist dies nicht der Fall, besteht ein hohes Gesundheitsrisiko und die Garantie verfällt ebenfalls.
- Um das Risiko möglicher Verletzungen zu verringern, entfernen Sie nicht die Sauggitter. Die Sauggitter dürfen nur umgetauscht werden wenn der Whirlpool ausgestellt ist. Dies gilt auch für den Skimmer oder Skimmertüren des Whirlpools.
- Gefahr eines Stromschlags – Mindestens 1,5 m von einer Metalloberfläche entfernt installieren. (Ein Whirlpool kann 1,5 m von einer Metalloberfläche entfernt installiert werden, wenn die Oberfläche dauerhaft mit einer Erdungsleiter verbunden ist.).
- Gefahr eines Stromschlags – Halten Sie elektrische Geräte wie Lichter, Telefone, Radios oder Fernseher mindestens 1,5 m vom Whirlpool entfernt.
- Das Wasser im Whirlpool sollte niemals 40 °C überschreiten. Wassertemperaturen zwischen 38 °C und 39 °C gelten als sicher für gesunde Erwachsene. Bei längerem Gebrauch (länger als 10 Minuten) und bei kleinen Kindern wird eine niedrigere Temperatur empfohlen.
- Da hohe Wassertemperaturen in den ersten Monaten der Schwangerschaft möglicherweise schädlich für den Fötus sein können, sollten schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen die Temperatur des Spas auf 37 °C senken.
- Vor dem Betreten des Whirlpools sollte die Wassertemperatur mit einem genauen Thermometer gemessen werden, da die Wasserthermostate variieren können.
- Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor oder während der Nutzung des Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit mit der Gefahr des Ertrinkens führen.
- Personen mit Adipositas oder einer Vorgeschichte von Herz-Kreislauf-Erkrankungen, die unter hohem oder niedrigem Blutdruck leiden, Kreislaufprobleme oder Diabetes haben, sollten vor der Verwendung einen Arzt konsultieren.
- Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor der Verwendung eines Spas einen Arzt konsultieren, da einige Medikamente Schläfrigkeit verursachen können, während andere Herzfrequenz, Blutdruck und Kreislauf beeinflussen können.
- Stellen Sie sicher, dass der Whirlpool durch einen Leistungsschalter und einen FI-Schalter mit 0,03 Ampere geschützt ist. Die REBT (Low Voltage Electrotechnical Regulation) verlangt, dass diese von einem zugelassenen Elektriker installiert werden. Überprüfen Sie jeden Monat die Funktion des Schalters.
- Überprüfen Sie das Wasser von Hand, bevor Sie den Whirlpool betreten, um sicherzustellen, dass die Temperatur für Sie angenehm ist.
- Denken Sie daran, dass nasse Oberflächen rutschig sind. Seien

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Sie vorsichtig beim Betreten und Verlassen des Whirlpools.

- Betreten Sie einfach den Whirlpool über die Stufen. Treten Sie nicht auf die Kanten oder die Filterabdeckung.
- Verwenden Sie die Thermoabdeckung, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird, egal ob es voll oder leer ist.
- Ergreifen Sie Maßnahmen, um Sand oder Schmutz vom Whirlpool fernzuhalten.
- Halten Sie das Wasser in einem guten chemischen Zustand.
- Reinigen Sie die Filterpatrone wöchentlich.
- Lassen Sie den Whirlpool nicht ohne Wasser laufen. Schalten Sie den FI-Schalter aus, bevor Sie den Whirlpool leeren und solange er leer ist.
- Lagern Sie keine Chemikalien im Fach für Spa-Geräte.
- Öffnen Sie nie den Schaltkasten. Es gibt nichts Nützliches für den Benutzer im Inneren.
- Auf der Thermoabdeckung darf man nicht klettern oder liegen. Bei strahlender Sonne könnte die Abdeckung sehr heiß werden – Achtung!
- Alle LenaSpas® werden mit einer Abdeckung geliefert, die mit Befestigungsgurten versehen ist. Installieren Sie die Schlösser zur Sicherheit von Kindern.
- Entfernen Sie Schnee immer von der Thermoabdeckung. Die

Thermoabdeckung ist nicht dafür geeignet, das Gewicht des feuchten Schnees zu tragen.

Ein längeres Eintauchen in Wasser, das wärmer als die normale Körpertemperatur ist, kann zu Hyperthermie führen. Die Ursachen, Symptome und Wirkungen der Hyperthermie sind wie folgt: Hyperthermie tritt auf, wenn die Körpertemperatur ein Niveau erreicht, das einige Grad über der normalen Körpertemperatur von 37 °C liegt. Die Symptome einer Hyperthermie sind Schwindel, Benommenheit, Schläfrigkeit, Lethargie und erhöhte Körpertemperatur. Die Auswirkungen der Hyperthermie sind: (1) sich der unmittelbaren Gefahr nicht bewusst zu sein, (2) Verlust der Wahrnehmung von Wärme, (3) Unfähigkeit, die Notwendigkeit zu erkennen, das Spa zu verlassen, (4) körperliche Unfähigkeit, den Whirlpool zu verlassen, (5) Schädigung des Fötus bei schwangeren Frauen und (6) Bewusstlosigkeit, die zur Gefahr des Ertrinkens führt.

**VORSICHT** – der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten kann das Risiko eines Todes durch Hyperthermie im Whirlpool erheblich erhöhen. Diejenigen, die Medikamente einnehmen, die Schläfrigkeit verursachen, wie Beruhigungsmittel, Antihistaminika oder Antikoagulanzen, sollten das Spa nicht benutzen. Kinder reagieren besonders empfindlich auf heißes Wasser. Kinder dürfen zu keinem Zeitpunkt ohne Aufsicht eines Erwachsenen Zugang zum Whirlpool haben.

Treffen sie alle möglichen Maßnahmen, um Schäden durch eine Undichtigkeit zu vermeiden. Dies können Abmauerungen, Alarmgeber bei Feuchtigkeit, Bodenabläufe usw. sein. Die Konzeptpools GmbH ist niemals für Folgeschäden aufgrund von Undichtigkeiten haftbar zu machen. Treffen sie sämtliche Maßnahmen, um Personen vor Verletzungen zu schützen.

# INSTALLATIONSANLEITUNG

## Auswahl/Vorbereitung

Der Whirlpool muss auf einer ebenen und strukturell einwandfreien Oberfläche installiert werden. Der größte Teil des Gewichts des Spas befindet sich in seiner Mitte. Dieser Bereich muss jederzeit fest abgestützt sein. Der Standort sollte ein leichtes Abfließen von Wasser aus dem Fach für elektrische Geräte ermöglichen. Berücksichtigen Sie bei der Auswahl eines möglichen Standorts für Ihr Spa Folgendes: LenaSpas® produzieren eine Last zwischen 278 kg/m<sup>2</sup> und 380 kg/m<sup>2</sup>.

## Installation in einem Haus

Beachten Sie bei der Installation Ihres Whirlpools in Innenräumen besonders die folgenden Punkte.

- Installieren Sie Ihr Spa auf einem wasserdichten und rutschfesten Boden, vorzugsweise mit einem Abfluss, um das aus dem Spa spritzende Wasser zu entfernen. Installieren Sie es nicht auf einem Boden mit Teppich oder anderem Material, das durch Feuchtigkeit beschädigt würde.
- Berücksichtigen Sie die Luftfeuchtigkeit, die aufgrund der hohen Temperaturen im Raum entsteht. Durch die natürliche oder künstliche Belüftung des Raums bleibt der Komfort erhalten und die durch Feuchtigkeit verursachten Umweltschäden werden minimiert.
- Die Installation im zweiten Stock über einem Haus sollte wegen möglicher Schäden durch Wasser und Feuchtigkeit vermieden werden.

- Ermöglichen Sie einen einfachen Zugang zu den Whirlpool-Geräten für den technischen Service.

## Installation im Freien

Beachten Sie Folgendes, wenn Sie Ihr Whirlpool im Freien installieren.

- Die gesetzlichen Beschränkungen für die Gebäude, die Ihrer Region entsprechen.
- Sorgen Sie für eine glatte Oberfläche (Fliesen, Beton, Holz, Ziegel oder Sand).
- Stellen Sie den Whirlpool nicht in der Nähe von Bereichen auf, in denen Schmutz in den Whirlpool gelangen kann.
- Denken Sie an Ihre Privatsphäre und Ihren Schutz vor Wind. Eine geschützte Umgebung kann die Betriebs- und Wartungskosten senken.
- Es wird empfohlen, Ihren Whirlpool an einem Ort zu platzieren, der leicht überwacht werden kann, wenn Kinder den Whirlpool benutzen.

## ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN UND INSTALLATION

Der Whirlpool muss an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch einen FI-Schalter geschützt ist, der nur dem Whirlpool gewidmet ist, ohne dass andere elektrische Verbraucher von diesem Stromkreis mit Strom versorgt werden.

Alle Kabel, die den Whirlpool versorgen, müssen aus demselben Abschnitt stammen. Der Erdungsdraht muss isoliert werden. Bei Verwendung eines Spikes muss der Erdungsdraht, der den Spike verbindet, 35 m<sup>2</sup> blankes Kupfer sein.

Verlängerungskabel oder Steckverbindungen sollten nicht für den Whirlpool-Betrieb verwendet werden. Nichtbeachtung dieser Anweisungen oder mit aktuellen Vorschriften bedeutet ein potenzielles Gesundheitsrisiko und es erlischt die Herstellergarantie.

**ALLE WHIRLPOOLS ERFORDERN DIE VERWENDUNG EINER ISOLIERTEN SCHALTUNG, DIE MIT EINEM MAGNETOTHERMISCHEN SCHALTER UND EINEM FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER MIT 0,03 AMP GESCHÜTZT WIRD.**

Diese Anforderungen dienen dazu, sicherzustellen, dass die Stromversorgung, wenn sie vom Whirlpool getrennt wird, nicht wieder sorglos angeschlossen werden kann.

**ALLE ELEKTRISCHEN INSTALLATIONEN DES WHIRLPOOLS MÜSSEN DEN LOKALEN VORSCHRIFTEN UND DER REBT (ELEKTRISCHE NIEDERSPANNUNGSREGELUNG) UND DER ENTSPRECHENDEN ITC (ERGÄNZENDE TECHNISCHE ANWEISUNGEN) ENTSPRECHEN. JEDE INSTALLATION MUSS VON EINEM AUTORISIERTEN ELEKTRIKER MIT INSTALLATIONSKARTE DURCHGEFÜHRT WERDEN.**

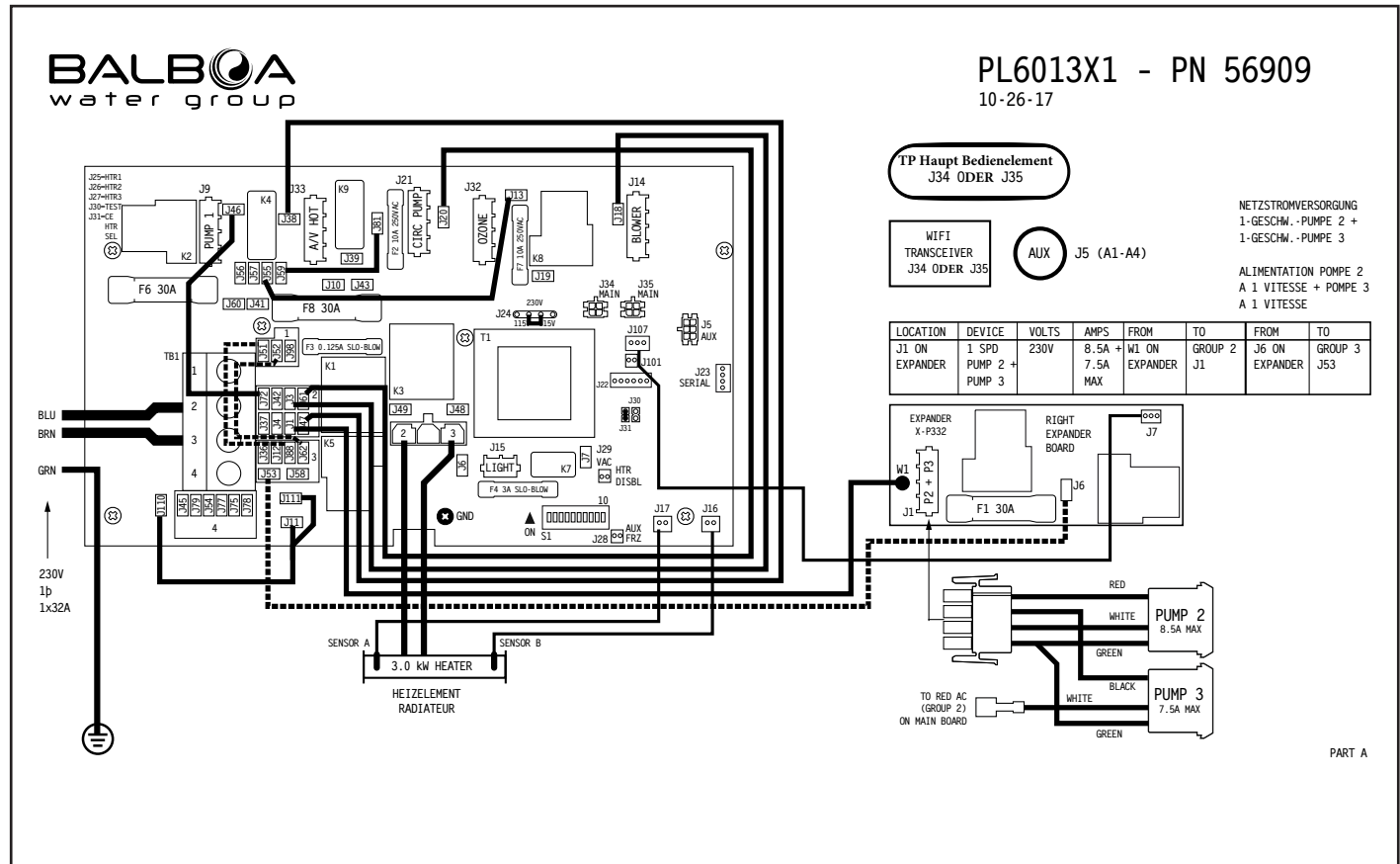
Änderungen an der elektrischen Gerätebox sind nicht zulässig. Durch Perforationen im Schaltkasten, die den Zugang zum Kabel in anderen als den vorgesehenen Bereichen ermöglichen, erlischt die Garantie.

In Deutschland gelten die VDE Vorschriften.



**Bitte vor der Inbetriebnahme die Balboa Steuerung lt. Schaltplan hin überprüfen und vorbereiten!**

Die erste Zeichnung ist Standard für einen Betrieb über 230 V, sollten Sie den Whirlpool mit 400 V 3 x 16 A betreiben wollen, so müssen folgende Änderungen durchgeführt werden. Hierfür zeigt die Zeichnung auf der Seite 10 die Verteilung.



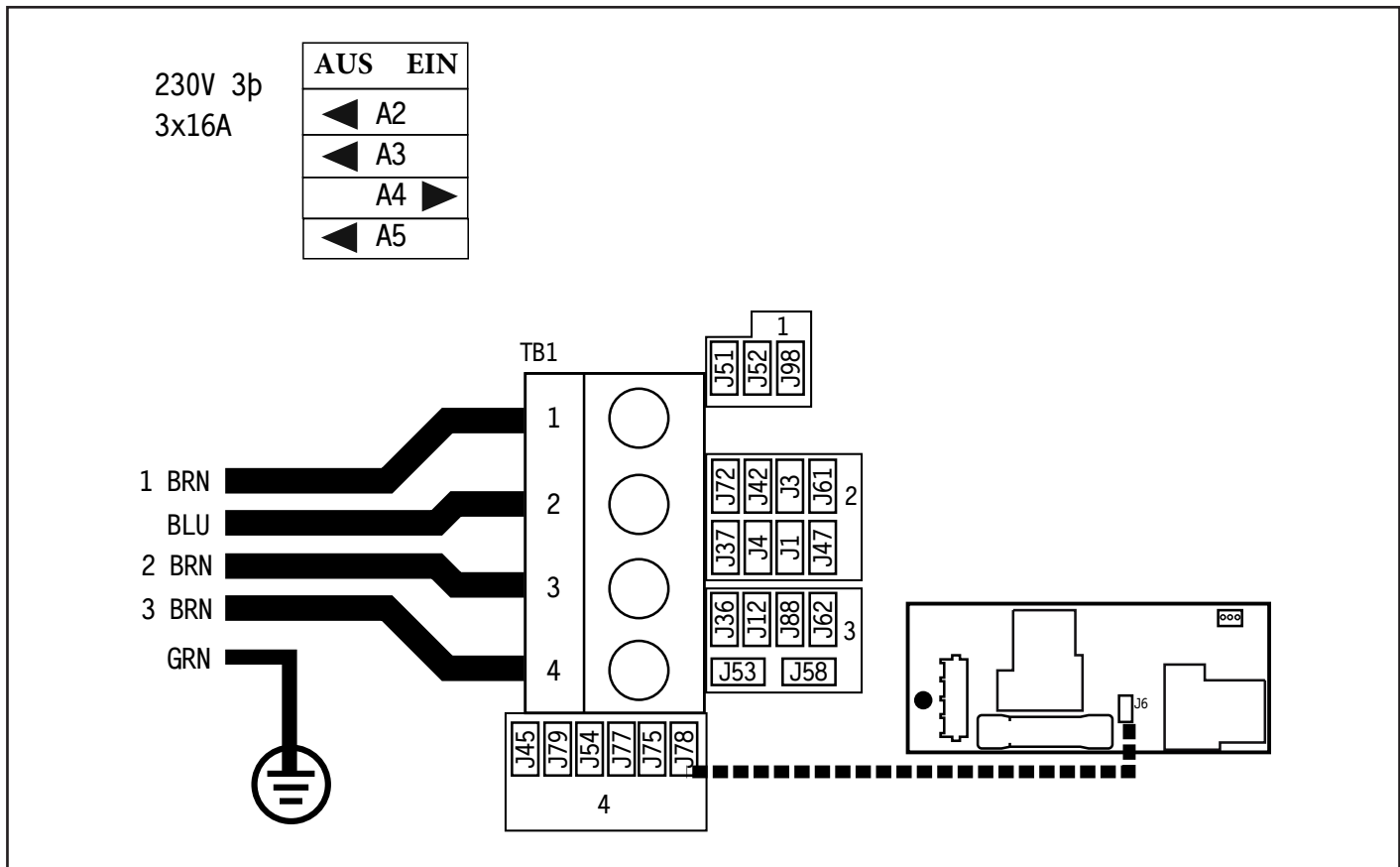
Für einen Betrieb über 230 V

# ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN UND INSTALLATION

Bei einem Betrieb auf 400 V 3 x 16 A müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

1.) Kabel muss verlegt werden: Von J 53 nach J 6 auf J 78 nach J 6  
(Schaltplan gestrichelte Linie)

2.) 2 Kabel (Brücken) müssen entfernt werden (siehe Schaltplan gestrichelte Linie) J 51 nach J 88 und J 52 nach J 62 – bitte entfernen.



Für einen Betrieb mit 400 V 3 x 16 A

## SO BEFÜLLEN SIE IHR WHIRLPOOL

Befüllen Sie Ihr Spa nicht mit Wasser, während der Whirlpool an Strom angeschlossen ist.

Reinigen Sie das Innere des Whirlpools mit einem weichen, feuchten Tuch, um eventuelle Rückstände auf der Oberfläche zu entfernen.

Befüllen Sie es mit einem Gartenschlauch, indem Sie die Schlauchdüse in den Filtreinlass einführen (Denken Sie nach Abschluss

des Füllvorgangs daran, die Filterpatrone wieder einzusetzen, bevor Sie den Whirlpool einschalten).

Überprüfen Sie während des Befüllens des Whirlpools den Zugangsbereich des Geräts auf Undichtigkeiten. Manchmal kann es erforderlich sein, eine Kupplung, die sich während des Transports gelöst hat, von Hand festzuziehen. Überprüfen Sie auch, ob die Absperrventile geöffnet sind und der Ablaufschlauch geschlossen ist. Befüllen Sie weiter bis zur Füllstandsanzeige bzw. bis knapp unter den Kopfstützen.

# ANLEITUNG FÜR DAS BEDIENFELD

In diesem Whirlpool ist ein Balboa® BP21 GO-Steuerungssystem mit einem TP600-Bedienfeld installiert.

Alle Whirlpools von der Serie 100 und Serie 300 haben ein Unterwasserlicht, und ChromoLite (Farblichttherapie).

Alle Whirlpools haben eine Zirkulationspumpe, und eine oder 2 Massagepumpen. Alle Massagepumpen laufen in einer Geschwindigkeit.

Diese Anleitung ist eine Kurzanleitung für den Benutzerbetrieb sowie Empfehlungen für die Wasserpflege.

Wir empfehlen, dass Sie sich bei weitere Fragen an Ihren Installateur wenden. Versuchen Sie nicht, das Spa-System zu manipulieren, da dadurch die Garantien für das Spa ungültig werden können.

## NAVIGATION



Das Navigieren durch die gesamte Menüstruktur erfolgt mit 2 oder 3 Tasten auf dem Bedienelement.

Das TP600-Bedienfeld hat separate WARM (hoch) und COOL (runter) Tasten, beide können zum einfachen Navigieren u. Programmieren verwendet werden, wenn nur ein Temperatursymbol gezeigt wird.

Die LIGHT Taste wird auch zum Wählen der verschiedenen Menüs und Navigieren zu jedem Abschnitt verwendet.

Typischer Einsatz der Temperatur Taste(n) erlaubt die Änderung



der eingestellten Temperatur, während die Zahlen in der Anzeige blinken.

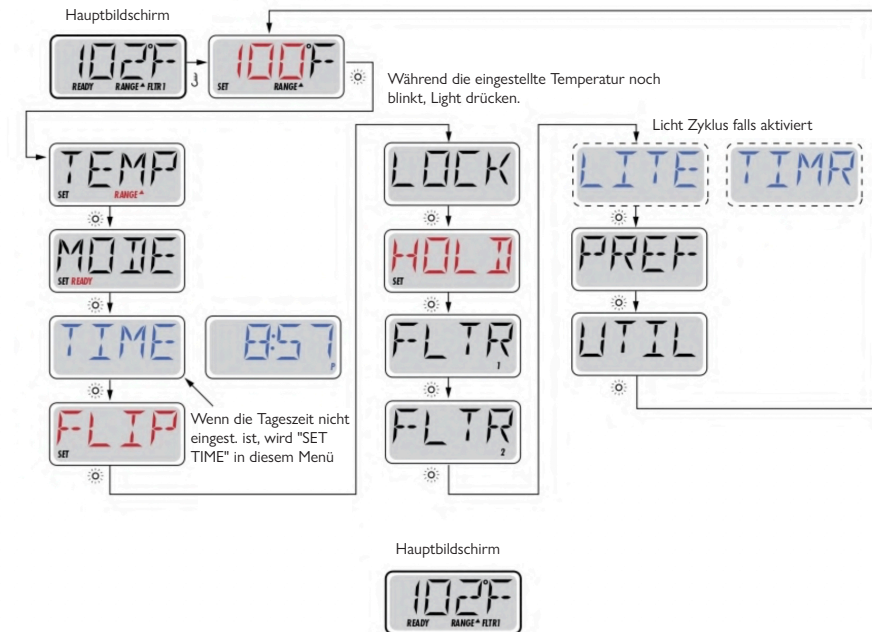
Durch drücken der LIGHT Taste während die Zahlen blinken, wird das Menü aufgerufen.

Die Menüs können durch Drücken bestimmter Tasten verlassen werden. Nach einigen Sekunden wird das Bedienelement in den Normalbetrieb zurückkehren.

Jedes Mal, wenn das System hochfährt, wird eine Reihe von Zahlen angezeigt. Nach dem Startvorgang mit der Zahlenreihe geht das System in den Priming-Modus.

# SCHLÜSSEL

- Zeigt Blinken oder Ändern des Segments
- Zeigt wechselnde oder schrittweise Nachrichten an – alle ½ Sekunde
-  Eine Temperatur Taste, benutzt für "Action"
-  Light o. spez. "Choose" Taste, abhängig v.d. Konfig. einst. im Bedienelement
- Wartezeit bis zur letzten Änderung des Menüs
- \* \* \* \* \* Wartezeit (je nach Menüpunkt), die ursprüngl. Einstellung wird wiederhergestellt und jede Änderung dieses Menüpunkts ignoriert.



Nach einigen Sekunden im Hauptmenü wird die Anzeige zum Hauptbildschirm zurückkehren. Die meisten Änderungen werden nur durch Drücken von Light gespeichert. Siehe Schlüssel oben.

# WHIRLPOOL BEFÜLLEN

## Vorbereitung und Befüllen

Befüllen Sie den Whirlpool bis zur nötigen Höhe. Öffnen Sie vor dem Befüllen alle Ventile und Düsen, sodass während des Befüllens möglichst viel Luft aus dem Rohr- und Steuerungssystem entweichen kann. Nach dem Einschalten am Haupt-Bedienfeld, wird die Bedienfeldanzeige durch spezifische Sequenzen gehen. Dieser Vorgang ist normal und zeigt eine Vielzahl von Informationen über die Konfiguration der Whirlpool-Steuerung.

## Priming-Modus

Dieser Modus wird 4–5 Minuten dauern, Sie können ihn aber auch manuell beenden, nachdem die Pumpen angesaugt haben.



Unabhängig davon ob sie den Priming-Modus manuell beenden oder nicht, wird das System nach dem Priming-Modus automatisch zum normalen Heizungs- und Filtermodus zurückkehren. Während des Priming-Modus ist die Heizung ausgeschaltet um den Priming durchzuführen ohne das Risiko, dass die Heizung mit nur geringem oder gar keinem Wasser versorgt wird. Nichts wird automatisch durchgeführt, aber die Pumpe(n) können über das Drücken der „Jet“-Taste angeschaltet werden.

Falls der Whirlpool eine Zirk.-Pumpe hat, kann diese während des Priming-Modus aktiviert werden indem man die 11 Light-Taste drückt.

# WHIRLPOOL BEFÜLLEN

## Ansaugen der Pumpen

Sobald die obere Anzeige auf dem Bedienfeld angezeigt wird, drücken sie die "Jet"-Taste einmal, um Pumpe 1 mit niedriger Geschwindigkeit zu starten, drücken sie ein weiteres Mal die Taste, um die höhere Geschwindigkeit zu aktivieren. Drücken Sie ebenfalls die Pumpe 2 oder die „Aux“-Taste, falls eine zweite Pumpe vorhanden ist, um diese zu aktivieren.

Die Pumpen werden nun in dem "11 high speed" Modus laufen, um die Selbstansaugung zu vereinfachen. Haben die Pumpen nach 2 Minuten immer noch nicht angefangen zu saugen und kommt noch kein Wasser aus den Jets, schalten Sie die Pumpen aus und wiederholen den Vorgang.

**HINWEIS:** Das Aus- und Anschalten der Pumpen wird einen neuen Priming-Vorgang der Pumpen einleiten. Manchmal hilft es bei der Selbstansaugung die Pumpen kurzzeitig aus und wieder anzuschalten. Wiederholen sie den Vorgang nicht öfter als 5 mal. Saugen die Pumpen immer noch nicht erfolgreich an, so schalten sie die Pumpen aus und rufen sie die Servicehotline an.

**WICHTIG:** Eine Pumpe sollte nicht länger als 2 Minuten laufen ohne zu saugen. Eine Pumpe sollte unter keinen Umständen bis zum Ende des Priming-Modus 4–5 Minuten ohne zu saugen laufen. Andernfalls kann dies zu Schäden an der Pumpe und zur Überhitzung der Heizung führen.

## Verlassen des Priming-Modus

Sie können den Priming-Modus manuell beenden indem sie die Temp. Taste nach oben oder nach unten drücken. Falls sie dies nicht tun endet der Priming-Modus nach 4-5 Minuten automatisch. Gehen sie sicher dass die Pumpen richtig ansaugen nach dieser Zeit.

Wurde der Priming-Modus einmal verlassen, wird das Bedienfeld kurzzeitig die eingestellte Temperatur anzeigen, die Temperatur wird aber nicht sofort auf dem Display angezeigt werden. Das System benötigt erst 1 Minute Wasserfluss bevor es die Temperatur anzeigt.





# WHIRLPOOL VERHALTEN

## Pumpen

Drücken sie die "Jets 1"-Taste einmal um die Pumpe 1 an- oder auszuschalten, und um zwischen dem „high speed“-Modus und dem „low-speed“-Modus zu wechseln.

Hört die Pumpe auf zu laufen wird sie sich kurz darauf automatisch ausschalten. Die Pumpe 1 mit niedriger Geschwindigkeit läuft 30 Minuten. Die Pumpe mit hoher Geschwindigkeit läuft 15 Minuten.

Bei Nicht-Zirkulationssystemen, schaltet die Pumpe 1 in den „low speed“-Modus, sobald das Gebläse oder eine andere Pumpe an ist. Ist das Spa im Ready-Modus, so wird sich Pumpe 1 mindestens einmal alle 30 Minuten für 1 Minute aktivieren, die Spa Temperatur ermitteln, um so, falls nötig nachzuheizen oder abzukühlen.

Wenn sich die Pumpe automatisch im „low speed“-Modus einschaltet, kann dies nicht über das Bedienfeld deaktiviert werden, aber man kann den „high speed“-Modus aktivieren.

## Zirkulationspumpen Modus

Ist das System mit einer Zirkulationspumpe ausgestattet, so kann es auf 3 verschiedene Arten konfiguriert werden:

1. Die Zirkulationspumpe ist durchgehend an (24 Stunden) mit

Ausnahme von 30 Minuten, wenn die Wassertemperatur 3 °F (1,5 °C) über der eingestellten Temperatur liegt (passiert meistens wahrscheinlich nur in sehr heißen Klimazonen).

2. Die Zirkulationspumpe bleibt kontinuierlich an, unabhängig von der Wassertemperatur.
3. Eine programmierbare Zirkulationspumpe schaltet sich an wenn das System die Temperatur checkt, während der Filtration und des "freeze"-Modus oder wenn eine andere Pumpe an ist.

Der spezifische Zirkulation-Modus, der verwendet wird, wurde vom Hersteller festgelegt und kann nicht geändert werden.

## Filtration und Ozon

Bei nicht-Zirkulations Systemen, wird Pumpe 1 auf niedriger Geschwindigkeit mit dem Ozongenerator während der Filtration laufen. Bei Zirkulations Systemen wird der Ozongenerator mit der Zirkulationspumpe laufen.

# WHIRLPOOL VERHALTEN

Das System wurde ab Werk so programmiert, dass ein Filterzyklus abends läuft. (vorausgesetzt die Tageszeit ist richtig eingestellt), da sind die Energiekosten häufig geringer. Die Filterzeit und die Dauer sind programmierbar. Bei Bedarf kann ein zweiter Filterzyklus programmiert werden.

Am Anfang jedes Filterzyklus, wird das Gebläse (falls vorhanden) oder Pumpe 2 (falls vorhanden) kurz laufen um das System zu säubern und so eine gute Wasserqualität zu garantieren.

## **Frostschutz**

Wenn die Temperatursensoren in der Heizung eine zu niedrige Temperatur messen, wird die Pumpe(n) und das Gebläse automatisch aktiviert, um das Gefrieren des Wassers zu verhindern. Die Pumpe(n) und das Gebläse sind entweder kontinuierlich oder periodisch eingeschaltet. Dies hängt von den Frostbedingungen ab.

In kälteren Klimazonen, kann ein zusätzlicher Frostschutzsensor hinzugefügt werden.

Der Auxiliary freeze Sensor funktioniert ähnlich, mit der Ausnahme, dass die Temperaturgrenze durch einen Schalter eingestellt wird. Für mehr Details kontaktieren Sie bitte ihren Händler.

## **Säuberungszyklus (optional)**

Wenn eine Pumpe oder ein Gebläse durch einen Knopfdruck eingeschaltet wird, so beginnt ein Säuberungszyklus welcher 30 Minuten nachdem die Pumpe oder das Gebläse ausgeschaltet wurde startet. Die Pumpe und der Ozongenerator wird für 30 Minuten oder mehr laufen. Das hängt von dem System ab. Bei manchen Systemen können sie diese Einstellung ändern.

# TEMPERATUR UND TEMPERATURBEREICH

## Anpassen der eingestellten Temperatur

Beim Benutzen eines Bedienfelds mit einer oben und unten Taste (Temperaturtasten), fängt nach dem Drücken einer Temperaturtaste die Temperaturanzeige an zu blinken. Betätigen Sie die Taste ein zweites Mal, so wird sich die Temperatur in die angegebene Richtung verändern. Sobald die LCD-Anzeige aufhört zu blinken, wird sich das Spa falls nötig bis zur eingegeben Temperatur aufheizen.

Wenn das Bedienfeld nur eine einzelne Temperaturtaste hat, so bewirkt das Drücken dieser das Blinken der LCD-Anzeige. Drücken sie die Taste ein zweites Mal, so wird die Temperatur in eine Richtung geändert (z.B. hoch). Nachdem das Display aufgehört hat zu blinken, bewirkt das Drücken der Temperaturtaste das blinken der Temperaturanzeige, ein weiteres Drücken lässt die Temperatur in die entgegengesetzte Richtung steigen/sinken (z.B. runter).

## Gedrückt Halten

Wird eine Temperaturtaste gedrückt gehalten, während die Temperaturanzeige blinkt, so ändert sich die Temperatur so lange in eine Richtung, bis die Taste losgelassen wird.

Ist das Temperaturlimit erreicht und die Taste wird immer noch gedrückt gehalten, so ändert sich die Temperatur wieder in die entgegengesetzte Richtung (bei Systemen mit nur einer Temperaturtaste).

## Duale Temperaturbereiche

Dieses System verfügt über zwei Temperaturbereiche mit voneinander unabhängigen eingestellten Temperaturen. Die hohe Temperatur wird auf der Anzeige durch einen "up"-Pfeil, und die niedrige Temperatur wird auf der Anzeige durch einen "down"-Pfeil angezeigt. Diese Bereiche können aus verschiedenen Gründen benutzt werden.

Diese Bereiche können zu verschiedenen Zwecken eingesetzt werden, üblich ist die "ready to use"-Einstellung und der "vacation"-Einstellung.

Die Bereiche werden anhand der Menüstrukturen unten ausgewählt. Jeder Bereich verfügt über eine eigene eingestellte Temperatur, die von dem Benutzer programmiert wurde.

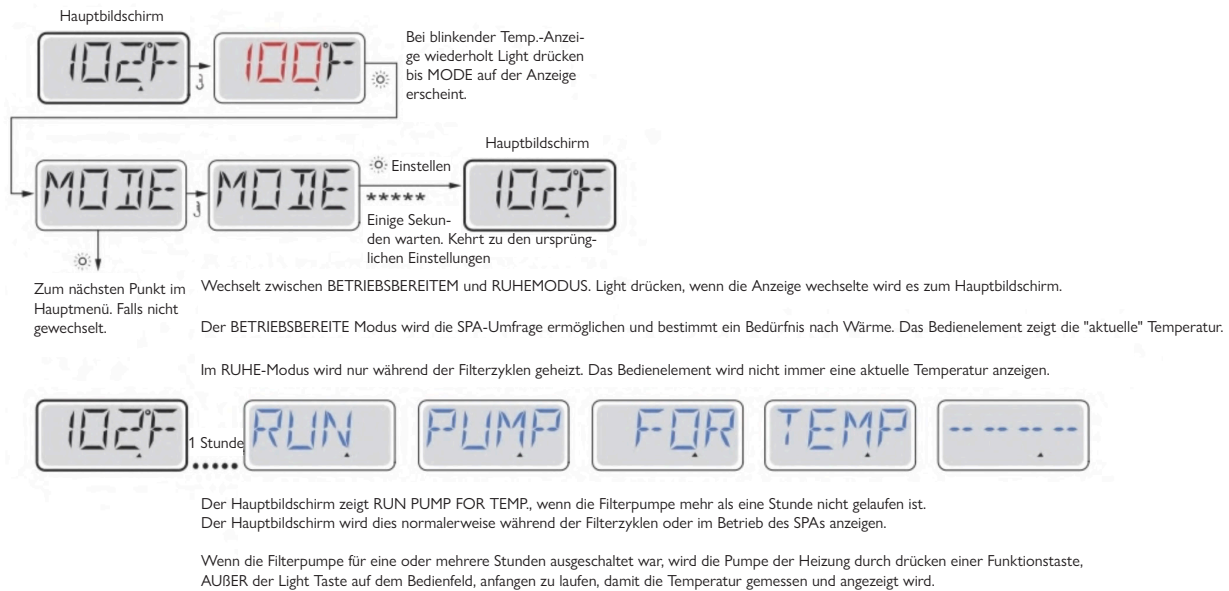
# TEMPERATUR UND TEMPERATURBEREICH

Ist ein Bereich ausgewählt, so wird der Whirlpool auf die eingestellte Temperatur erhitzt. Zum Beispiel: Der hohe Bereich kann zwischen 80 °F und 104 °F eingestellt werden.

Genauere Temp. Bereiche können vom Hersteller bestimmt werden.

Der niedrige Bereich kann zwischen 50 °F und 99 °F eingestellt werden.

Frostschutz ist in jedem Bereich aktiv.



## MODUS – BETRIEBSBEREIT UND RUHE

Um den Whirlpool zu heizen, muss eine Pumpe Wasser durch die Heizung zirkulieren. Die Pumpe, die dies tut, ist die Pumpe für die Heizung (heater pump).

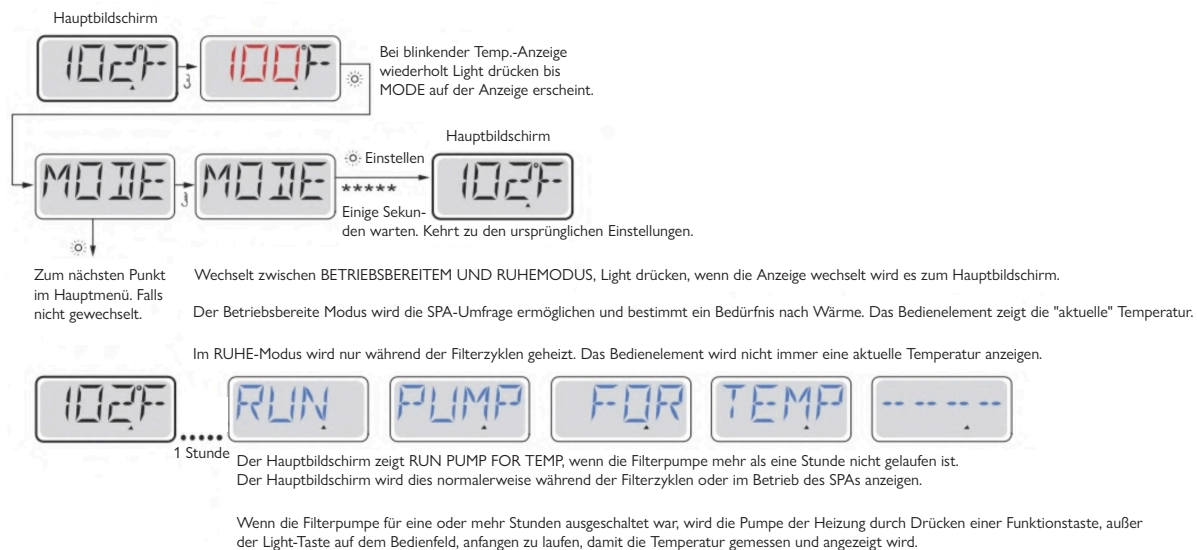
Die Pumpe für die Heizung kann entweder ein 2-Geschw.-Pumpe 1 oder eine Zirkulationspumpe sein. Ist die Pumpe eine 2-Geschw.-Pumpe 1, so wird der READY Modus alle Stunde das Wasser zirkulieren lassen indem er die Pumpe 1 in niedriger Geschwindigkeit laufen lässt, um eine konstante Wassertemperatur, die eingestellte Wärme und eine aktualisierte Temperatur-Anzeige zu haben. Man nennt dies "polling".

Der REST-Modus erlaubt nur das Heizen während der programmierten Filterzyklen. Wenn eine gewisse Zeit nicht geheizt wurde

und dann wieder geheizt wird, so dauert es 1–2 Minuten bis das Display die richtige aktuelle Temperatur anzeigt.

### Zirkulationsmodus

Wenn das SPA für 24 h Zirkulation konfiguriert ist, so läuft die Heizung in der Regel kontinuierlich. Sobald die Heizung immer läuft, wird der Whirlpool die eingestellte Temperatur halten und falls nötig im Ready Modus heizen, aber ohne "11 polling". Im Ruhe Modus (Rest Mode), wird das SPA nur während der programmierten Filterzeiten erhitzt, auch wenn das Wasser ständig im Zirkulationsmodus gefiltert wird.



## MODUS – BETRIEBSBEREIT UND RUHE

### Bereit-im-Ruhe-Modus (Ready-in-Rest Mode)

READY/REST erscheint im Display, wenn der Whirlpool im Ruhe-Modus ist und Jet 1 gedrückt wird. Es wird davon ausgegangen, dass der Whirlpool verwendet wird und deshalb auf die eingestellte Temperatur geheizt. Während Pumpe 1 auf High-Speed ein- und ausgeschaltet werden kann, wird Pumpe 1 auf Low-Speed, bis zur eingestellten Temperatur laufen oder so lange laufen, bis

1 Stunde vergangen ist. Nach 1 Stunde wird das System automatisch in den Ruhe-Modus zurückkehren. Dieser Modus kann auch zurückgesetzt werden indem man in das Modus-Menü geht und den Modus ändert.



# UHRZEIT ZEIGEN UND EINSTELLEN

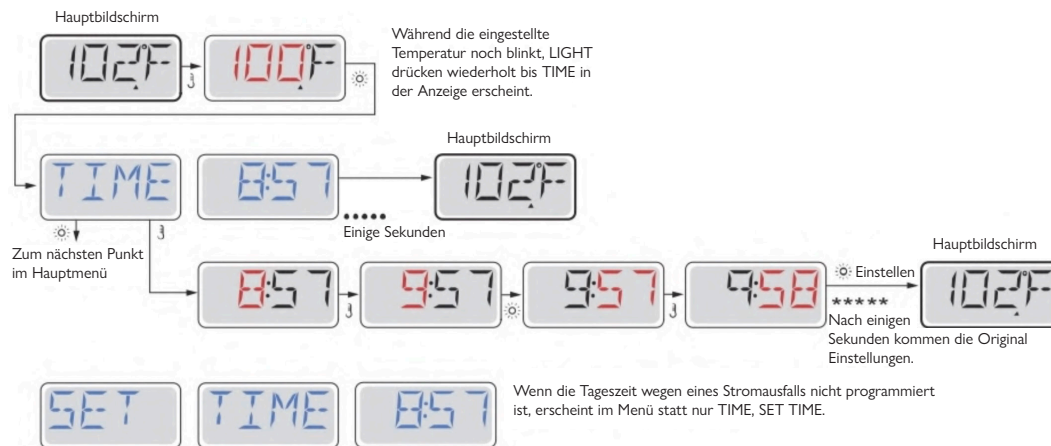
## Uhrzeit einstellen

Das Einstellen der Uhrzeit ist für die Bestimmung der Filterzeiten und für andere Hintergrundfunktionen wichtig. Wenn im Menü "TIME", "SET TIME" auf dem Bildschirm blinkt, wurde die Zeit noch nicht eingestellt. Die 24-Stunden-Anzeige kann im Menü PREF eingestellt werden.

**HINWEIS:** Wenn die Stromversorgung des Systems unterbrochen wird, wird die Zeit nicht gespeichert. Das System wird im-

mer noch funktionieren und alle anderen Benutzer-Einstellungen werden gespeichert. Nach erneutem einstellen der Uhr, werden die Filterzyklen wieder zu der eingestellten Tageszeit laufen.

Wenn der Whirlpool hochfährt, beginnt die Uhr bei 12.00, daher kann man alternativ den Whirlpool auch an einem beliebigen Tag um 12.00 hochfahren, um die Uhrzeit einzustellen. SET TIME blinkt im TIME Menü, bis die Uhrzeit eingestellt wurde, aber da der Whirlpool am Mittag beginnt, werden die Filterzyklen laufen wie programmiert.



# FLIP (DISPLAY UMDREHEN)

**HINWEIS:** Einige Bedienelemente haben eine dedizierte FLIP-Taste, die es dem Benutzer ermöglicht die Anzeige mit einem einzigen Tastendruck umzudrehen.





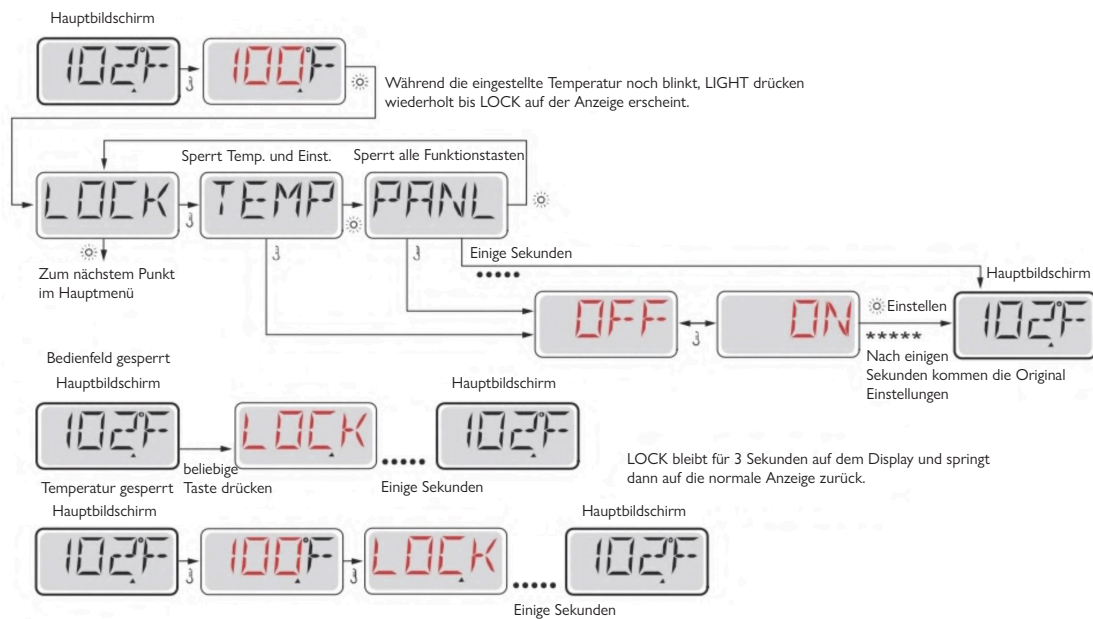
# SPERRFUNKTION DER BEDIENUNGSTASTEN

Die Steuerung kann gesperrt werden, um unerwünschte Nutzung oder Temperaturanpassungen zu verhindern.

Sperrungen des Bedienfelds verhindern, dass die Steuerung beim Bedienen verwendet wird, aber alle automatischen Funktionen weiterhin aktiv sind.

Sperrungen der Temperatur ermöglicht Düsen und anderen Funktionen zu verwenden, aber die eingestellte Temperatur und andere programmierte Einstellungen können nicht verändert werden.

Temperatur sperrungen ermöglichen den Zugriff auf eine reduzierte Auswahl von Menüpunkten. Dazu gehören Set Temperatur, FLIP, LOCK, UTIL, INFO und FALT LOG.

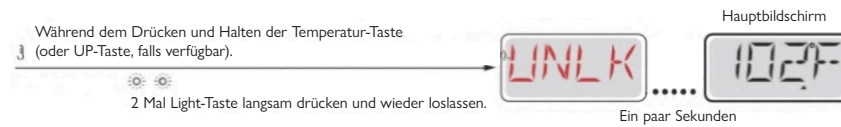


Wenn die eingestellte Temperatur gesperrt ist, erscheint auf der Anzeige die eingestellte Temperatur, beim Drücken einer Temperatur-Taste, wie immer. LOCK wird bei einem Versuch angezeigt, bei dem die Temperatur zurückgesetzt wird, mit einem anschließendem Tastendruck. Verstellbare Einstellungen in den Menüs sind ebenfalls gesperrt. Andere Funktionstasten funktionieren normal.

# ENTSPERREN

Das Entsperren kann von jedem Menüpunkt aus gemacht werden, egal was der Bildschirm gerade anzeigt.

**HINWEIS:** Wenn das Bedienfeld eine UP und DOWN Taste hat, ist die UP Taste die einzige, welche zum Entsperren funktioniert.







## **Filterzyklus 2 - Optionale Filtration**

Filterzyklus 2 ist standardmäßig deaktiviert. Es ist möglich Filterzyklus 1 und Filterzyklus 2 zu überlappen, was die Gesamtfiltration um die Überlappungszeit kürzt.

## **Säuberungszyklen**

Um hygienische Bedingungen zu erhalten, werden zusätzliche Pumpen und/oder Gebläse gesäubert, indem sie zu Beginn jedes Filterzyklus kurz laufen.

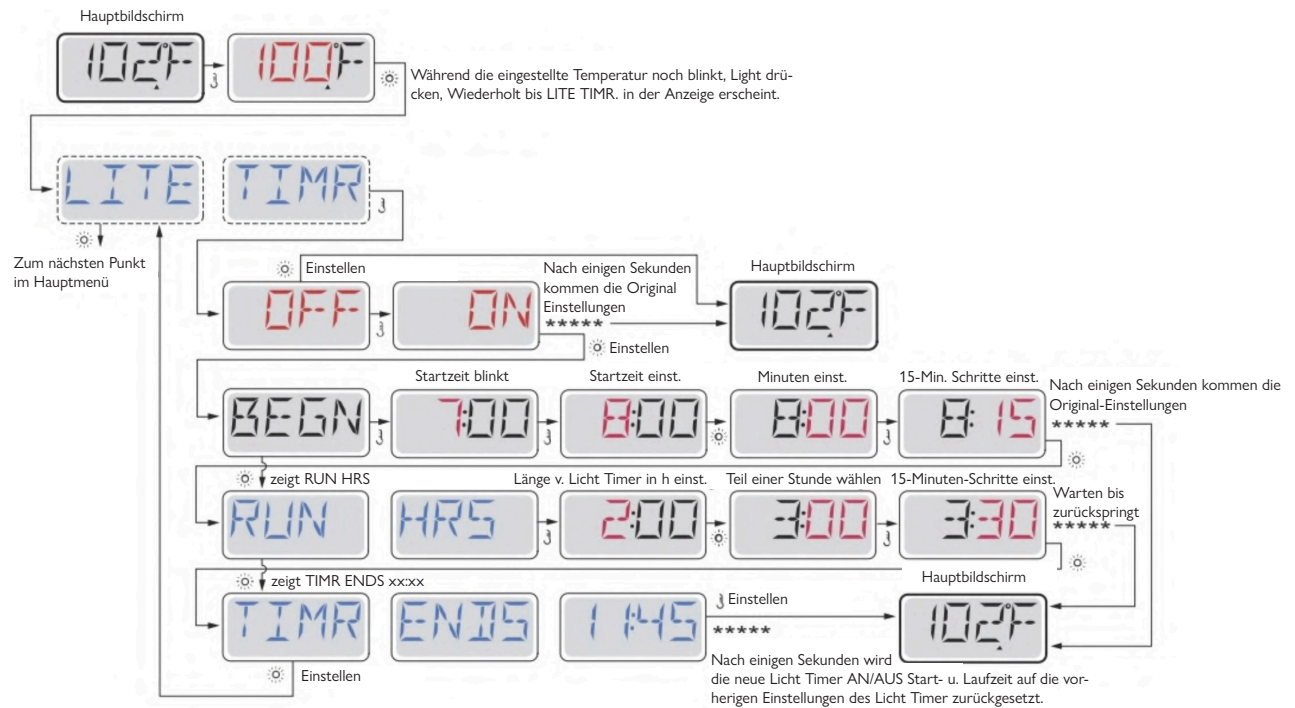
Wenn Filterzyklus 1 für 24 Stunden eingestellt ist, beginnt Filterzyklus 2 eine Säuberung, falls er so eingestellt ist.

# LICHT-TIMER-PROGRAMMIERUNG

## Licht Timer Option

Wenn LITE TIMR nicht im Hauptmenü erscheint, wird die Licht Timer Funktion vom Hersteller nicht freigegeben.

Wenn sie freigegeben ist, ist der Light Timer im Standard auf "OFF".



# PRÄFERENZEN

## **F/C (Temperatur Anzeige)**

Die Temperatur zwischen Fahrenheit und Celsius wechseln.

## **12/24 (Zeit Anzeige)**

Anzeige der Uhr zwischen 12 und 24 h wechseln.

## **RE-MIN-DERS (Erinnerungen)**

Erinnerungsnachrichten (wie "Clean Filter") auf "ON" oder "OFF" stellen.

## **CLN-UP (Reinigung)**

Reinigungszyklus ist nicht immer aktiviert, sodass es möglicherweise nicht angezeigt wird. Wenn er verfügbar ist, stellen Sie die Länge ein, die Pumpe 1 nach jedem Gebrauch laufen soll. 0–4 Stunden stehen zur Verfügung.





# HILFSMITTEL UND INFORMATIONEN

## **INFO (Systeminformation Untermenü)**

Das Systeminformationen-Menü zeigt verschiedene Einstellungen und Identifikationen des jeweiligen Systems. Da jedes Element im Menü markiert ist, wird das Detail für das Element am unteren Rand des Bildschirms angezeigt.

## **SSID (Software ID)**

Zeigt die Software-ID-Nummer für das System.

## **MODL (Systemmodell)**

Zeigt die Modell-Nummer für das System.

## **SETP (Aktuelles Setup)**

Zeigt die Set-up-Nummer für die aktuell ausgewählte Konfiguration.

## **SIG (Konfigurationsunterschrift)**

Zeigt die Prüfsumme für die System-Konfigurationsdatei.

## **Spannung der Heizung (Funktion wird nicht bei CE Systemen verwendet.)**

Zeigt für die Heizung konfigurierte Betriebsbespannung.

## **Elektr. Leistung d. Heizung wie in der Software konfiguriert (Nur CE Systeme.)**

Zeigt die Kilowatt der Heizung, wie in der Steuerungssoftware programmiert (1–3 oder 3–6).

## **H \_ (Heizkörper)**

Zeigt die ID-Nummer des Heizungstyps.

## **SW\_ (DIP-Schaltereinstellungen)**

Zeigt eine Zahl, die die DIP-Schalterstellungen von S1 auf der Haupt-Leiterplatte darstellt.

## **PANL (Version des Bedienfelds)**

Zeigt eine Nummer von der Software im oberen Bedienfeld.

# ZUSÄTZLICHE HILFSMITTEL

## Hilfsmittel

Neben der INFO enthält das Menü folgende Menüprogramme:

### **GFCI (FI-Schutzschalter Test)**

**(Funktion nicht auf CE bewerteten Systemen verfügbar.)**

FI-Schutzschalter Test ist nicht immer aktiviert, so dass es möglicherweise nicht angezeigt wird. Dieser Bildschirm ermöglicht dem FI-Schutzschalter manuell aus dem Bedienfeld getestet zu werden und kann verwendet werden, um die automatische Testfunktion zurückzusetzen. Wenn die Funktion des FI-Schutzschalters-Tests zurückgesetzt ist, wird das Gerät innerhalb von 7 Tagen auslösen.

### **A/B (A/B Sensor Temperaturen)**

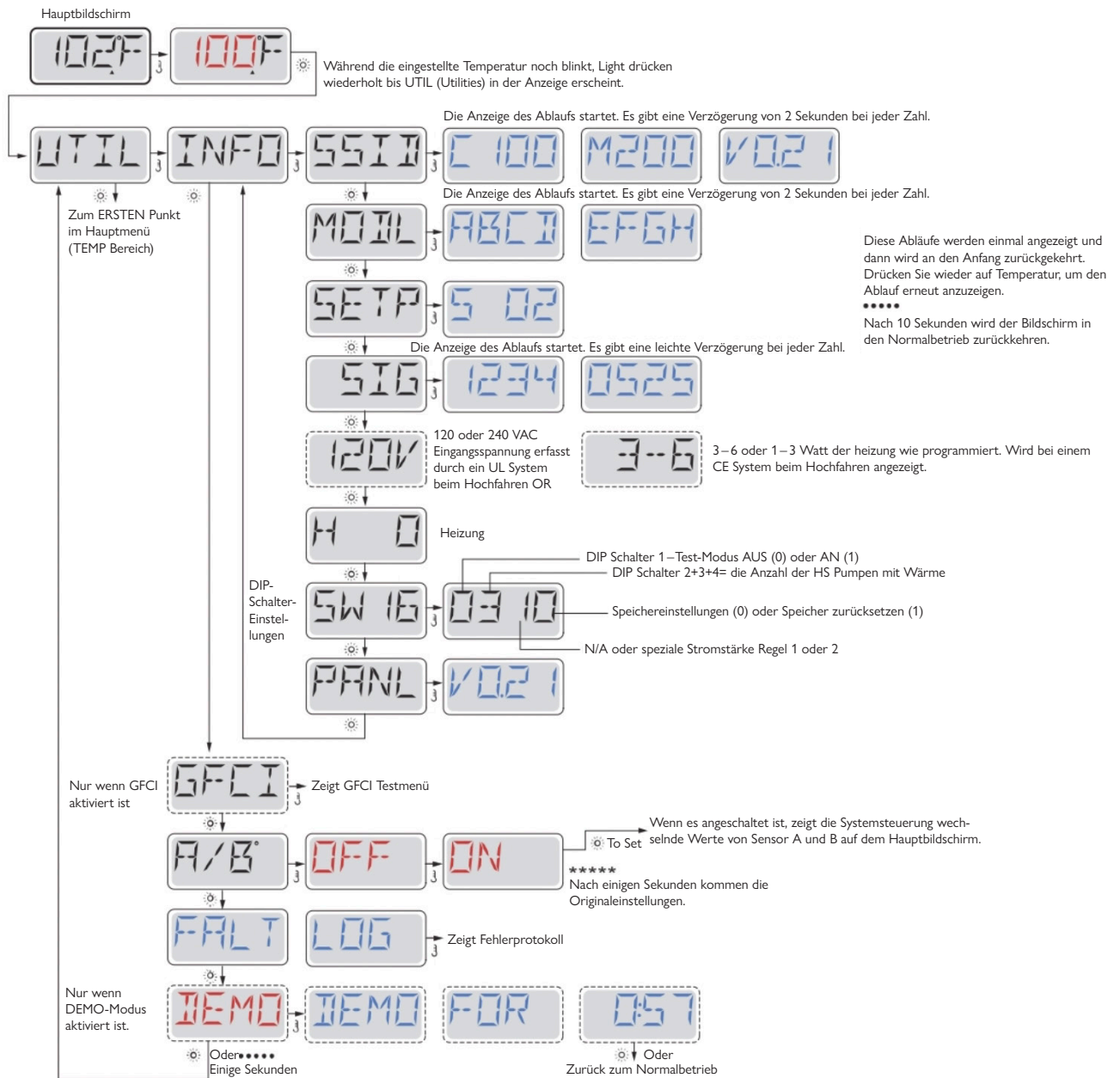
Wenn dies auf AN gestellt ist, wird die Temperaturanzeige wechseln zwischen der Temperatur des Sensor A und Sensor B in der Heizung.

### **FALT LOG (Fehlerprotokoll)**

Das Fehlerprotokoll ist eine Aufzeichnung der letzten 24 Fehler, was vom Servicetechniker durchgesehen werden kann.

### **DEMO (Demo-Modus)**

Demo-Modus ist nicht immer aktiviert, so dass er möglicherweise nicht angezeigt wird. Dies dient dazu, mehrere Geräte in einer Abfolge zu betreiben, um die verschiedenen Funktionen eines bestimmten Whirlpools zu demonstrieren.

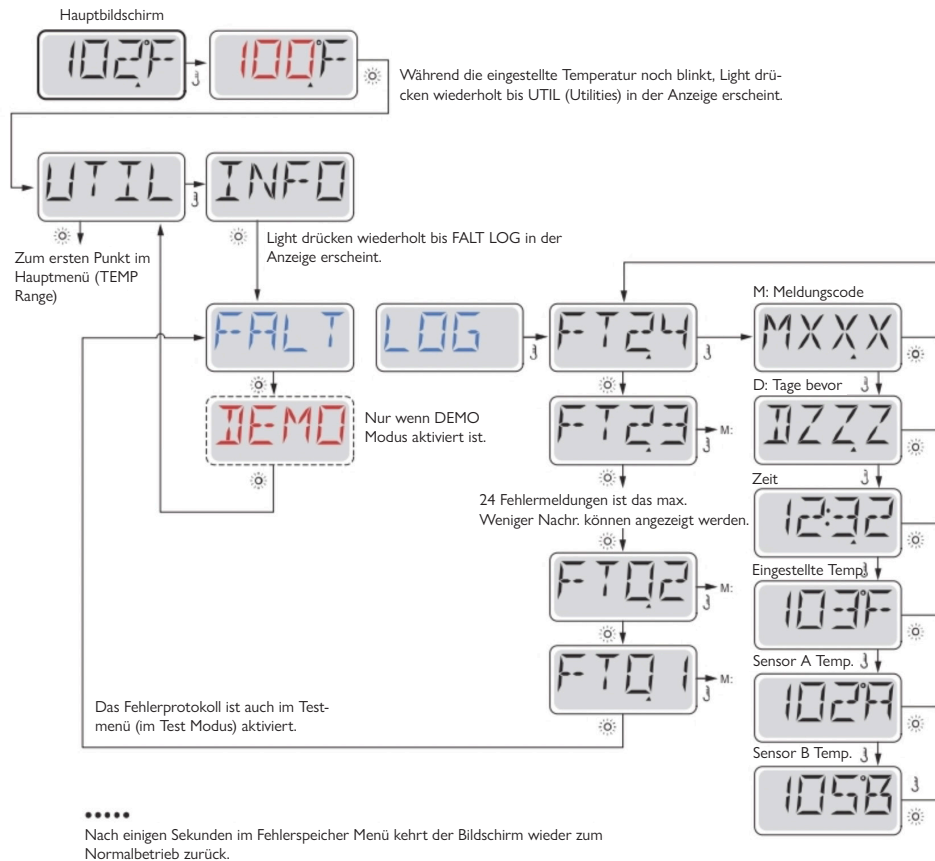


# HILFSMITTEL - FEHLERPROTOKOLL

## Eine kleine Geschichte kann viel erzählen

Das Fehlerprotokoll speichert bis zu 24 Ereignisse und sie können unter dem Fehlerspeicher Menü angesehen werden. Jedes Ereignis

erfasst einen eigenen Fehlermeldungskodex, wie viele Tage seit dem Fehlermeldungskodex vergangen sind, die Zeit des Fehlers, eingestellte Temperatur während des Fehlers und die Temperatur bei Sensor A und Sensor B während des Fehlers.



# ALLGEMEINE MELDUNGEN



## Priming-Modus – M019

Jedes Mal, wenn der Whirlpool hochgefahren wird, ist es im Priming-Modus. Zweck des Priming-Modus ist, dass der Benutzer jede Pumpe zum laufen bringen kann und manuell überprüfen kann, ob die Pumpen Wasser angesaugt hat. (ohne Luft) und das Wasser fließt. Dies erfordert, dass man den Wasserausgang jeder einzelnen Pumpe separat überprüft, was im Normalbetrieb nicht möglich ist. Priming-Modus dauert 4 Minuten, aber er kann durch das Drücken einer beliebigen Temperatur Taste beendet werden. Die Heizung darf während des Priming-Modus nicht laufen.

**HINWEIS:** Wenn ihr Whirlpool über eine Zirkulationspumpe verfügt, schaltet es sich mit Jets 1 im Priming-Modus an.

Die Zirkulationspumpe läuft von selbst, wenn der Priming-Modus verlassen wird.



## Wasser Temperatur ist unbekannt

Nachdem die Pumpe für 1 Minute gelaufen ist, wird die Temperatur wieder angezeigt.



## Zu kalt – Frostschutz

Ein potenzieller Gefrierzustand wurde erkannt oder der Aux-Frost-Schalter ist geschlossen und alle Gebläse und Pumpen laufen. Alle Pumpen und Gebläse laufen für mindestens 4 Minuten, nachdem der potenzielle Gefrierzustand beendet ist oder wenn der Aux-Frost-Schalter geöffnet ist.

In einigen Fällen können die Pumpen ein- und ausgeschaltet werden und die Heizung beim Frostschutz laufen.

Dies ist eine operative Nachricht und keine Fehlermeldung.

## ALLGEMEINE MELDUNGEN

WATR TOO HOT -----

### Wasser ist zu heiß (OHS) – M029

Einer der Wassertempersensoren hat Whirlpool Wassertemperatur v. 110 °F (43,3 °C) gemessen u. Whirlpool-Funktionen sind deaktiviert.

System wird automatisch zurückgesetzt, wenn das SPA eine Wassertemperatur unter 108 °F (42,2 °C) hat. Überprüfen Sie ob die Pumpe länger in Betrieb war Pumpe oder die Umgebungstemperatur hoch ist.

SFTY TRIP -----

### Safety Trip – Pumpenansaugung blockiert\* – M033

Die Fehler Meldung Safety Trip zeigt an, dass der Vakuumschalter geschlossen ist. Dies geschieht, wenn es Probleme bei der Ansaugung gibt oder etwas eingeklemmt wurde.

(HINWEIS: nicht alle Whirlpools haben diese Funktion.)

HTR FLOW LOSS -----

### Heizungsdurchfluss reduziert (HFL) – M016

Es kann sein, dass der Wasserfluss durch die Heizung zu gering ist, um die Wärme aus dem Hezelement zu transportieren. Die Heizung startet wieder nach ca. 1 Minute. Siehe "Kontrollen bzgl. Durchfluss" weiter unten.

HTR FLOW FAIL -----

### Heizungsdurchfluss reduziert (LF)\* – M017

Der Wasserfluss durch die Heizung ist zu gering, um die Wärme aus dem Hezelement zu transportieren und die Heizung wurde deaktiviert. Siehe "Kontrollen bzgl. Durchfluss" weiter unten. Nachdem das Problem behoben wurde, müssen Sie eine beliebige Taste drücken, um es zurückzusetzen und die Heizung zu starten.



### Heizung kann trocken sein (dr)\* – M028

Möglicherweise trockene Heizung, oder nicht genug Wasser in der Heizung, um sie zu starten. Der Whirlpool ist für 15 Minuten abgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das hochfahren der Heizung zurückzusetzen. Siehe "Kontrollen bzgl. Durchfluss" weiter unten.



### Heizung ist trocken\* – M027

Es ist nicht genügend Wasser in der Heizung, um sie zu starten. Der Whirlpool fährt herunter. Nachdem das Problem gelöst wurde, müssen sie eine beliebige Taste drücken, um die Heizung zurückzusetzen und neu zu starten.



### Heater ist zu heiß (OHH)\* – M030

Einer der Temperatursensoren hat die Wassertemperatur 118 °F (47.8 °C) in der Heizung erkannt und der Whirlpool ist heruntergefahren. Zum Zurücksetzen müssen sie eine beliebige Taste drücken, wenn das Wasser unter 108 °F (42.2 °C) ist. Siehe "Kontrollen bzgl. Durchfluss" weiter unten.



### Eine „Zurücksetz-Nachricht“ kann mit anderen Nachrichten erscheinen.

Einige Fehler benötigen Strom, um gespeichert und entfernt zu werden.

### Kontrollen bzgl. Durchfluss

Prüfen Sie: Wasserstand zu niedrig, Ansaugungsprobleme, geschlossene Ventile, eingeschlossene Luft, zu viele geschlossene Düsen und die Ansaugung der Pumpe. Auch in ausgeschalteten Zustand laufen bei einigen Whirlpools zeitweise einige Geräte, um die Temperatur zu prüfen oder zu prüfen, ob Frostschutz benötigt wird.

\*Diese Meldung kann auf dem oberen Bedienfeld durch Drücken irgendeiner Taste zurückgesetzt werden.

## FEHLERMELDUNG IN BEZUG AUF DEN SENSOR

102F SNSR BAL-- ANCE

### Das Gleichgewicht der Sensoren ist schlecht – M015

Die Temperatursensoren dürfen um 2 °F oder 3 °F abweichen. Kundendienst anrufen.

SNSR SYNC ----- CALL FOR SRVC -----

### Das Gleichgewicht der Sensoren ist schlecht\* – M026

Die Temperatursensoren sind nicht synchron. Die Balance der Sensoren ist schlecht, Störung für mindestens 1 Stunde. Kundendienst anrufen.

SNSR A ----- CALL FOR SRVC -----  
B

### Sensor fällt aus – Sensor A: M031, Sensor B: M032

Ein Temperatursensor oder der Sensorstromkreis fällt aus. Kundendienst anrufen.



## SONSTIGE MELDUNGEN



### Keine Kommunikation

Das Bedienfeld empfängt keine Kommunikationsdaten von dem System. Kundendienst anrufen.



### Vor-Produktions-Software

Die Steuerung arbeitet mit Test Software. Kundendienst anrufen.



### °F oder °C wird durch °T ersetzt

Die Steuerung ist im Testmodus. Kundendienst anrufen.

## FEHLERMELDUNG IN BEZUG AUF DAS SYSTEM



### Speicherfehler - Prüfsummen Fehler\* – M022

Beim Start hat das System den Test des Prüfsummenprogramms nicht bestanden. Es gibt ein Problem mit der Firmware (Betriebsprogramm) und erfordert einen Anruf beim Kundendienst.



### Speicherwarnung – Zurücksetzung des persistenten Speichers\* – M021

Erscheint nach jeder System Set-up Änderung. Kontaktieren Sie ihren Händler oder Serviceunternehmen, wenn diese Meldung nach mehr als einem Start erscheint oder nachdem das System eine gewisse Zeit gelaufen ist.



### Speicherfehler – Fehler der Uhr\* – M020

Kontaktieren Sie ihren Händler oder Service-Unternehmen.



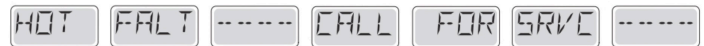
### Konfigurationsfehler – Whirlpool startet nicht

Kontaktieren Sie ihren Händler oder Serviceunternehmen.



### Eine Pumpe scheint blockiert zu sein – M034

Wasser kann überhitzt werden. FAHREN SIE DAS SPA HERUNTER. GEHEN SIE NICHT IN DAS WASSER. Kontaktieren Sie ihren Händler oder Serviceunternehmen.



### Eine Pumpe scheint beim letzten Betrieb des SPA blockiert gewesen zu sein – M035

Fahren Sie das SPA herunter. Geben Sie kein Wasser ein. Kontaktieren Sie ihren Händler oder Serviceunternehmen.

\*Diese Meldung kann auf dem oberen Bedienfeld durch Drücken irgendeiner Taste zurückgesetzt werden.

# ERINNERUNGSMELDUNGEN

## Allgemeine Wartung hilft.

Erinnerungsmeldungen können mit Hilfe des PREF Menüs unterdrückt werden. Erinnerungsmeldungen können individuell vom Hersteller gewählt werden. Sie können vollständig deaktiviert werden oder es kann eine bestimmte Anzahl auf ein bestimmtes Modell begrenzt werden. Der Mahnungsabstand (z.B. 7 Tage) kann durch den Hersteller festgelegt werden.

Drücken Sie eine Temperatur Taste, um die Erinnerungsnachricht zurückzusetzen.



## Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 7 Tage.

Überprüfen Sie mit dem pH-Test-kit den pH-Wert mit den entsprechenden Chemikalien.



## Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 7 Tage.

Überprüfen Sie den Desinfektionsgehalt u. andere Wasser-Chemie mit einem Test-Kit und fügen sie entsprechende Chemikalien hinzu.



## Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 7 Tage.

Reinigen Sie den Filter wie vom Hersteller vorgeschrieben.



## Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 30 Tage.

Der Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) oder Fehlerstrom-Schutzrichtung (RCD) ist eine wichtige Sicherheitseinrichtung und muss auf einer regelmäßigen Basis getestet werden, um ihre Zuverlässigkeit zu überprüfen.

Jedem Anwender sollte bei der Installation des Whirlpools gezeigt werden, wie die Sicherheitstests durchgeführt werden. Der FI-Schutzschalter oder der RCD haben eine TEST- und RESET Taste, damit ein Benutzer die ordnungsgemäße Funktion überprüfen kann.

## Warnung

Wenn es Frost gibt, sollte der FI-Schutzschalter oder der RCD sofort zurückgesetzt werden oder es können Schäden am Whirlpool entstehen. Der Endanwender sollte regelmäßig gezeigt bekommen, wie der FI-Schutzschalter oder der RCD getestet werden.

## FORTSETZUNG ERINNERUNGSMELDUNG

CHNG WATR

**Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 90 Tage.**

Wechseln Sie das Wasser im SPA auf regelmäßig, um eine ordnungsgemäße, chemisches Gleichgewicht und hygienische Bedingungen zu erhalten.

CLN COVR

Wechselt zwischen der Temperatur oder der normalen Anzeige.

**Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 180 Tage.**

Für maximale Lebensdauer, die Vinyl-Abdeckung reinigen und pflegen.

TRT WOOD

Wechselt zwischen der Temperatur oder der normalen Anzeige.

**Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 180 Tage.**

Für maximale Lebensdauer sollten die Holzverkleidung und Möbel gereinigt und gepflegt werden gemäß den Anweisungen des Herstellers.

CHNG FLTR

Wechselt zwischen der Temperatur oder der normalen Anzeige.

**Erscheint in regelmäßigen Abständen, z.B. alle 180 Tage.**

Filter sollten gelegentlich ersetzt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion des Whirlpools und hygienische Bedingungen zu erhalten.

CHNG CART

Wechselt zwischen der Temperatur oder der normalen Anzeige.

**Nach Bedarf.**

Installieren Sie eine neue Filter-Kartusche.

## AROMA SENSATIONS UND OZONATOR

### **Aroma Sensations (Aromatherapie)**

Mit der Serie 300 (Modelle Rio, Hali, Lugano) haben Sie die Option Aroma Sensations.

Wenn Ihr Whirlpool mit dem Aromatherapie-System ausgestattet ist, können Sie verschiedene Düfte in den Aromaspender einführen, indem Sie die Kappe abschrauben und die Duftstäbchen einsetzen. Diese geben eine duftende Flüssigkeit an das Wassersystem Ihres Whirlpools ab.

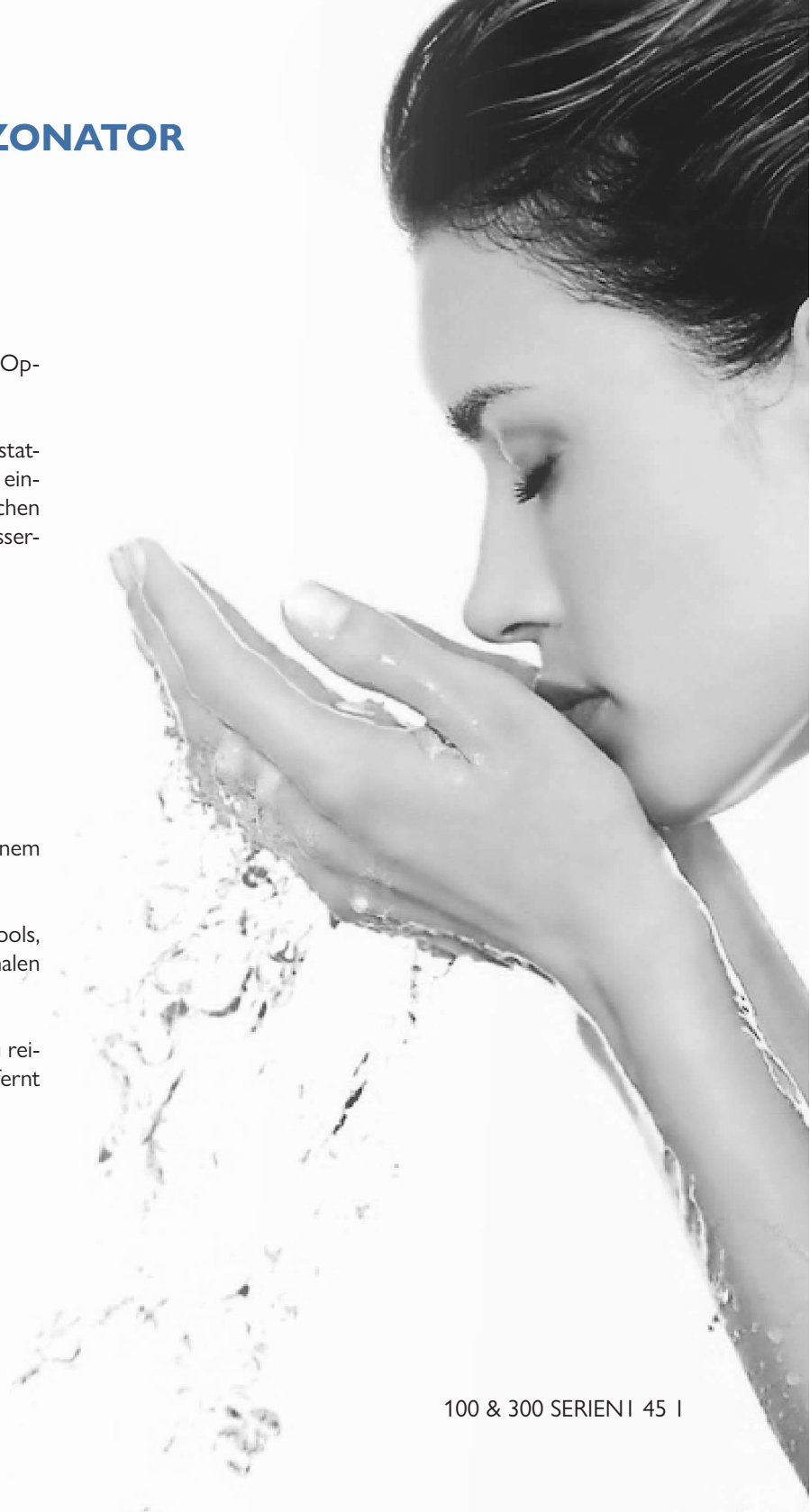
Bitte fragen Sie Ihren Händler nach Ersatzdüften.

### **Ozonator (Wasserpflege)**

Alle LenaSpas® Whirlpools (Ausnahme UNO) sind mit einem Ozonator ausgestattet.

Ein Ozonator injiziert Ozon (O<sub>3</sub>) ins Wasser des Whirlpools, desinfiziert das Wasser und verwandelt sich schnell in normalen Sauerstoff.

Eine 100% natürliche Methode, um das Wasser Ihres Spas zu reinigen, wodurch zusätzlich die meisten Öle und Lotionen entfernt werden.



# WHIRLPOOL WARTUNG

Dies ist eine Einführung in die Grundlagen der Wartung Ihres Whirlpools. Sie sollten daher auch das dem Whirlpool beiliegende Handbuch lesen. Wenn Sie in Bezug auf die Wartung Ihres Whirlpools irgendwelche Fragen haben, schreiben Sie uns eine e-mail unter [info@konzeptpools.de](mailto:info@konzeptpools.de).

## Den Whirlpool mit Wasser befüllen

Stellen Sie sicher, dass kein Strom am Whirlpool anliegt. Sowohl das Becken als auch die Filter sollten sauber sein. Benutzen Sie zur Reinigung keine Seife oder andere Reinigungsmittel. Nehmen Sie immer nur frisches Wasser und spezifische, geeignete Reinigungsprodukte.

## Anfängliche Wasserbehandlung

Schalten Sie immer die Pumpe(n) ein, bevor Sie Produkte in das Wasser geben. Kontrollieren Sie Chlor- und pH-Werte.

Die idealen Werte sind:

pH: 7,1 – 7,6

Chlor: 1,5 – 2,0 ppm

Geben Sie etwa 4,5 Gramm Chlor (Dichlor-Granulat) pro 1000 Liter Wasser hinein. Das ist etwa ein gehäufter Teelöffel. Geben Sie vorbeugend Algenmittel ins Wasser. Geben Sie nötigenfalls Anti-Kalkmittel ins Wasser.

## Anpassen des pH-Wertes

Wenn der pH-Wert zu hoch ist, geben Sie pH-Minderer in kleinen Mengen ins Wasser: 2 oder 3 Esslöffel voll und weniger, wenn der pH-Wert nahe (+0,2) dem Idealwert liegt. Geben Sie dem pH-Minderer mindestens 6 Stunden Zeit, bevor Sie eine erneute Messung vornehmen. Abhängig von der Qualität des Wassers und der Häufigkeit der Wartung, kann es eine Weile dauern, bis man den richtigen pH-Wert erreicht: Tage und selbst mehr als eine Woche. Der pH-Wert gilt erst dann als stabil, wenn zwei aufeinanderfolgende Messungen mit mindestens einem Tag Abstand, das selbe Ergebnis liefern. Wenn der pH-Wert zu niedrig ist, gehen Sie ebenso vor, nur mit einem den pH erhöhenden Mittel.

## **Vor jedem Gebrauch**

Überprüfen Sie das Chlor. Gehen Sie nicht in den Whirlpool, wenn die Chlorkonzentration höher als 4,0 ppm oder geringer als 1,0 ppm ist. Stellen Sie sicher, dass die Temperatur angenehm ist. Gehen Sie nicht in der Whirlpool, wenn die Wassertemperatur höher ist als 39 °C.

## **Ein mal pro Woche (bei Bedarf auch öfter)**

Chlor und pH kontrollieren, und wenn nötig anpassen. Gegebenfalls eine Chlor-Schockbehandlung mit der doppelten Menge an Chlor durchführen.

Denken Sie daran: Whirlpool nicht benutzen, wenn die Chlorkonzentration zu hoch ist. Andere Pflegeprodukte nach Gebrauchsanleitung zugeben (Anti-Schaum, Klärmittel, usw.) Abdeckung reinigen und mit UV-Schutz behandeln.

## **Alle 2 Monate (bei Bedarf auch öfter)**

Whirlpool leeren, Skimmer und Becken reinigen.

## **Zusätzliche und alternative Maßnahmen**

Sie können Brom statt Dichlor benutzen. Ideale Werte für Brom sind etwa zwei mal so hoch, wie für Chlor, also 3,0–4,0 ppm. Ozongeneratoren müssen mindestens zwei mal pro Jahr gewartet werden.

Klärmittel helfen das Wasser klar zu halten. Algenmittel verhindern Algenwachstum. Anti-Kalk vermindert Kalkablagerungen.

Verwenden Sie **NIEMALS** Schwimmbadprodukte für Ihren Whirlpool. Verwenden Sie keine Chlortabletten (auch kein Trichlor-Granulat/Pulver).

**LESEN SIE IMMER VOR DER** Anwendung die Gebrauchsanweisung von chemischen Produkten. Decken Sie den Whirlpool **IMMER** ab, wenn er nicht benutzt wird.

Durch die Verwendung der falschen Desinfektionsmittel und oder nicht richtig eingestellter Wasserwerte kann es zu Schäden an der Pumpe, Wärmetauscher, Einbauteilen, Whirlpool, Schalen und u.v.m. kommen. Schäden, die dadurch entstehen, fallen nicht unter Gewährleistung/Garantie.

Auf die Pumpen und elektronischen Geräte beträgt die Garantie 2 Jahre auf die Whirlpool-Schale 5 Jahre. Die Gewährleistung/Garantie beginnt mit dem Zeitpunkt des Gefahrenüberganges. Tag der Lieferung!

# WHIRLPOOL WARTUNG

## Bereiten Sie den Whirlpool auf den Winter vor

Wenn das Wasser im SPA unter 7 °C fällt, startet das Frostschutzprogramm automatisch. Sie sehen dies, da ICE oder IC auf dem Display erscheint. Der Frostschutz schaltet dann alle Teile an: Pumpen, Luft-Gebläse (Blower) und das Heizelement. Der Whirlpool verbleibt im Frostschutz bis die Temperatur um 0,5 °C gestiegen ist. Danach bleibt alles für 4 Minuten in Betrieb.

Bei extremer Kälte und Temperaturen unter -29 °C muss der Whirlpool zum Schutz vor Frost auf Standardbetrieb eingestellt sein.

**WICHTIG:** Wenn das SPA-Wasser gefrieren sollte, verursacht dies einen großen Schaden an Ihrer Wanne, den Leitungen, dem Steuersystem und den Pumpen. Dieser Schaden ist nicht von der Garantie gedeckt.

Der Whirlpool ist entworfen, um sich, bei korrektem Gebrauch, automatisch vor Frost zu schützen. Bei starkem Frostwetter müssen Sie regelmäßig kontrollieren, ob die Stromversorgung zum Whirlpool nicht unterbrochen ist. Kontrollieren Sie bei extrem kaltem Wetter (kälter als -29 °C), ob der Standardmodus eingestellt ist, um Ihr Whirlpool vor dem Einfrieren zu schützen.

Für die professionelle Vorbereitung Ihres Whirlpools für die Winterzeit wenden Sie sich bitte an Ihren Konzeptpools-Vertrags-händler.

Wenn der Whirlpool in den Wintermonaten über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird oder keine Stromversorgung vorhanden ist, muss der Whirlpool geleert und für den Winter vorbereitet werden, folgende Abläufe müssen berücksichtigt werden.

1. Wasser laufen lassen, bis kein Wasser mehr aus dem Gartenschlauch läuft. Wasser, das am Boden des Whirlpools verbleibt, kann mit einem Sauger oder einem Handtuch entfernt werden.
2. Lassen Sie den Abfluss offen.
3. Entfernen Sie die Filterpatrone und lagern Sie sie an einem frostfreien Ort.
4. Trocknen Sie den Filterbehälter mit einem Handtuch.
5. Öffnen Sie das Gehäuse an der Vorderseite des Whirlpools (am Bedienfeld), damit Sie Zugang zu den Pumpen haben. Drehen Sie den Abfluss bei den Pumpen auf, damit das gesamte Wasser abfließen kann. Entfernen Sie eventuell verschüttetes Wasser mit einem Handtuch.
6. Drehen Sie die Klammer an der anderen Seite des Heizelements lose. Entfernen Sie den Schlauch vom Heizelement, damit das Wasser ablaufen kann. Verschüttetes Wasser mit einem Handtuch entfernen. Schrauben Sie die Schutzklammer wieder zurück.
7. Schließen Sie das Gehäuse wieder.
8. Legen Sie die Thermoabdeckung auf den Whirlpool.



## **Starten Sie Ihr Whirlpool bei kaltem Wetter**

Wenn Sie Ihren Whirlpool wieder starten wollen, nachdem es einige Zeit bei Gefriertemperaturen leer gewesen ist, sollten Sie berücksichtigen, dass das Wasser in speziellen Teilen der Leitungen weiterhin eingefroren sein können. In dieser Situation wird der Wasserfluss gestoppt, was zu Fehlfunktionen des Whirlpools und zur Beschädigung des Geräts führen kann. Wir empfehlen, dass Sie sich an Ihren Händler wenden, bevor Sie versuchen, Ihren Whirlpool unter diesen Bedingungen in Betrieb zu nehmen.

Mehr Informationen unter  
**[WWW.LENASPAS.DE](http://WWW.LENASPAS.DE)**